

Certificate

No.: 961098-C



**DANISH
TECHNOLOGICAL
INSTITUTE**

Gregersensvej
DK-2630 Taastrup
Tel. +45 72 20 20 00
Fax +45 72 20 20 19

info@teknologisk.dk
www.teknologisk.dk

Page 1 of 1
Reference.: 961098/HBK

Assignor: **Gabriel A/S**
Hjulmagervej 55, 9000 Aalborg, Denmark

Product: **Polyester fabric. Woven and knitted upholstery and screen fabrics of 100% polyester:**
Woven: Bond, Cura, Event, Event Screen+, Step, Step Melange, Twist, Twist Melange, Go Check, Go Couture, Go Uni, Repetto, Felicity, Mica, Just, Tonal, Chili*, Noma, Spin, Rondo, Contour.
Knitted: Atlantic, Atlantic Sceen, Flex.
Upholstery fabrics: Step, Step Melange, Twist, Twist Melange, Go Check, Go Uni, Go Couture, Chili, Noma, Spin are made with yarns with flame retardant properties accepted by Oeko-Tex.

Documentation: ANSI/BIFMA M7.1-2011 (R2016) – Standard test method for determining VOC emissions from office furniture systems, components and seating.
Test report of representative fabric "Chili" issued by Danish Technological Institute: 961098-AB dated 29-01-2021

Conformance Criteria: ANSI/BIFMA X7.1-2011 (2016) – Standard for formaldehyde and TVOC emissions of low-emitting office furniture and seating.
The concentrations of volatile compounds were below the allowable limits; hence the tested product is low emitting according to LEED v4 for Interior Design and Construction, January 5, 2018.
Target CREL VOCs from Proposition 65 and Table 4-1 given in: CDPH 01350 (2017) Standard method for the testing and evaluation of volatile organic chemical emissions from indoor sources using environmental chambers. Version 1.2.

Evaluation: Independent assessment of conformity to the above criteria shows the product to be: **COMPLIANT**
The compliance applies to the tested product only, as representative sample of current production methodology, materials, and evaluation criteria.
Expiry date: 29 January 2026.

Date/Place: 29 January 2021, Danish Technological Institute, Building and Construction, Indoor Emissions Laboratory, Taastrup.

Digitally signed by:
Helene Bendstrup Klinke
Ph.-Direct: +45 72202173
E-mail: hbk@teknologisk.dk

Signature: Test responsible

Sertifikatas Nr. 961098-C



DANIJOS
TECHNOLOGIJOS
INSTITUTAS

Gregersensvej
DK-2630 Taastrup
Tel. +45 72 20 20 00
Faksas +45 72 20 20 19

info@teknologisk.dk
www.teknologisk.dk

1 puslapis iš 1
Nuoroda: 961098/HBK

Perdavėjas:	Gabriel A/S Hjulgagervej 55, 9000 Aalborg, Danija
Produktas:	Poliesterio audinys. Austi ir megzti apmušalai ir šilkiniai audiniai iš 100 % poliesterio: Austi: „Bond“, „Cura“, „Event“, „Event Screen+“, „Step“, „Step Melange“, „Twist“, „Twist Melange“, „Go Check“, „Go Couture“, „Go Uni“, „Repetto“, „Felicity“, „Mica“, „Just“, „Tonal“, „Chili“, „Noma“, „Spin“, „Rondo“, „Contour“. Megzti: „Atlantic“, „Atlantic Sceen“, „Flex“. Apmušalų audiniai: „Step“, „Step Melange“, „Twist“, „Twist Melange“, „Go Check“, „Go Uni“, „Go Couture“, „Chili“, „Noma“, „Spin“ gaminami iš „Oeko-Tex“ pripažintų degimui atsparių siūlų.
Dokumentacija:	ANSI/BIFMA M7.1-2011 (R2016) – standartinis bandymo metodas, skirtas LOJ emisijai iš biuro baldų sistemų, komponentų ir sėdimųjų baldų nustatyti. Danijos technologijos instituto išleisto reprezentatyvaus audinio „Chili“ bandymo ataskaita: 961098-AB 2021-01-29
Atitikties kriterijai:	ANSI/BIFMA X7.1-2011 (2016) – mažai teršiančių biuro baldų ir sėdimųjų baldų formaldehido ir TVOC emisijos standartas. Lakiųjų junginių koncentracijos buvo mažesnės už leistinas ribas; todėl pagal LEED v4, skirtą interjero dizainui ir statybai, 2018 m. sausio 5 d., išbandytas produktas yra mažai teršiantis. Tiksliniai CREL LOJ iš 65 pasiūlymo ir 4-1 lentelės, pateiktos: CDPH 01350 (2017) Standartinis lakiųjų organinių cheminių medžiagų emisijos iš patalpų šaltinių, naudojant aplinkos kameras, bandymo ir įvertinimo metodas. 1.2 versija.
Įvertinimas:	Nepriklausomas atitikties pirmiau išvardytiems kriterijams įvertinimas rodo, kad gaminyje kriterijus: ATITINKA Atitiktis taikoma tik išbandytam gaminiui, kaip reprezentatyviam dabartinės gamybos metodikos, medžiagų ir vertinimo kriterijų pavyzdžiui. Galiojimo laikas: 2026 m. sausio 29 d.
Data/vieta:	2021 m. sausio 29 d., Danijos technologijos institutas, Statiniai ir konstrukcijos, Patalpų emisijų laboratorija, Taastrup.

Skaitmeniniu būdu pasirašė:
Helene Bendstrup
Tiesioginis tel.: +45 72202173
El. paštas hbk@teknologisk.dk

Atsakingas už bandymą asmuo



Parašas:



VERTIMO SERTIFIKATAS

SERTIFIKATO NR. 15513

2024 - 01 - 26

Mes, „Vertimų karaliai“ UAB, įmonės kodas 304255745, patvirtiname, kad atliktas vertimas yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalą. Vertimą atliko mūsų vertėjas profesionalas, kuris dirba mūsų įmonėje pagal darbo sutartį Nr. 1 ir yra kompetetingas versti toliau nurodytą kalbų kombinaciją.

Vertimas iš:

Vertėjas: Geležinio Vilko g. 18A,
Vilnius

Tel. numeris:

Adresas:



Parašas

Autentiškumo patikrinimui





UAB „Alsotana“ Įmonės kodas 150163314; PVM kodas LT501633113 Pramonės g. 35c, LT-62175, Alytus

DĖL SUTARTIES VYKDYMO

2024 01 29
Alytus

Patvirtiname, kad UAB “SPM Group LT” ir UAB “ Alsotana” 2023 m. spalio mėn. 15 d. sudarė prekių tiekimo/rangos darbų sutartį Nr. 2023-10-15/04 (toliau – Sutartis), kurios objektas – “Privačios mokymo įstaigos korpusinių, nestandartinių ir sėdimųjų baldų tiekimas ir įrengimas“ , kurios vertė – 423 500 Eur su PVM.

Pažymime, kad Sutartis vykdoma tinkamai, laiku ir kokybiškai. Šiuo metu įvykdyta Sutarties vertė sudaro 224031,5 Eur su PVM iš kurių - korpusiniai baldai sudaro 158510 Eur su PVM, sėdimieji baldai sudaro 65521,5 Eur su PVM. Tarp šalių nebuvo kilę nesutarimų dėl Sutarties vykdymo.

Projektų vadovė



Asta Poderytė